



LESSON 2

Read about this PROVISIONAL EDITION in the front matter to this book.
Check the NFB website periodically for updates to this lesson.

- [INTRODUCTION TO CODE SWITCHING](#) *FORMAT*
 - [Placement of the Code Switch Indicators](#) [Keep Together—Mathematical Expression](#)
- [THE HYPHEN AND THE DASH](#) [Margins for Narrative \(3-1\)](#)
- [SIGNS OF OMISSION](#) [Margins for Itemized Material with No Subdivisions \(1-3\)](#)
- [INTRODUCTION TO IDENTIFIERS](#) [FORMAT SUMMARY #1](#)

INTRODUCTION TO CODE SWITCHING

2.1 A Complete Transcription: The base code used in a complete transcription is Unified English Braille ("UEB"). When mathematical content occurs anywhere in the transcription, the non-technical notation follows UEB rules while the technical notation follows the rules of the Nemeth Code. The reader will assume he is reading Unified English Braille unless signaled otherwise by the use of a code switch indicator.

Opening Nemeth Code Indicator		<i>(followed by a space)</i>
Nemeth Code Terminator		<i>(preceded by a space)</i>

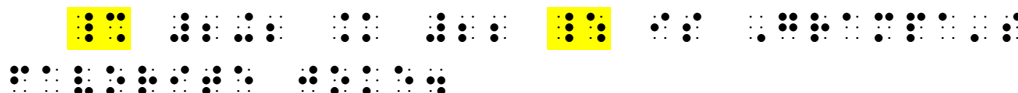
*These symbols must be listed on the Special Symbols page in the transcriber-generated portion of each volume. See **Lesson 18** for further details.*

The material between the opening Nemeth Code indicator and the Nemeth Code terminator follows Nemeth Code rules. UEB symbols are not used inside of the Nemeth Code switches. The space required after the opening Nemeth Code indicator and before the Nemeth Code terminator does not represent a space in print.

The opening Nemeth Code indicator and the Nemeth Code terminator may also be referred to as "code switch indicators" or "switches".

2.2 Use of the Code Switch Indicators: Switch to Nemeth Code when mathematical material or technical notation is encountered.

Example 2.2-1 2 + 2 = 22 is Grampa's favorite joke.



Throughout this lesson the code switch indicators are highlighted.

Switch to Nemeth Code for fragmentary expressions. The isolated mathematical symbols in the next example must use Nemeth Code symbols even though UEB symbols exist for these mathematical signs.

Example 2.2-2 Use either the + or the × symbol to make the statements TRUE.

$16 + 4 + 100 = 120$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$
 $5 \div 2 = 2.5$
 $100 \div 10 = 10$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$

Instructions: Treat PRACTICE 2A as a centered heading. Begin each sentence in cell 3 with any runovers beginning in cell 1.

PRACTICE 2A

What does $16 + 4 + 100$ equal?

If $10 \times 10 \times 10 = 1,000$ what does $10 \times 10 \times 10 \times 10$ equal?

Does $5 \div 2$ name a whole number?

% ("percent") means parts per hundred; ‰ ("per mille") means parts per thousand.

2.3 Which Code? Recall from **Lesson 1** that page numbers and labels to figures, tables, sections, etc. are brailled in UEB. Examples are shown in **1.3.1**. Here is another example that does not require code switching.

Example 2.3-1 To prepare for tomorrow's quiz, review Chapters 3-4 and Table 3.1.7 on page T14.

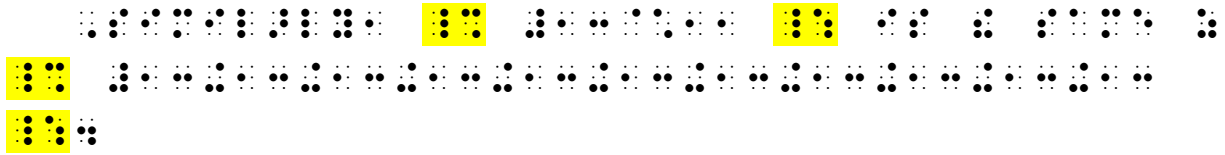
$16 + 4 + 100 = 120$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$
 $5 \div 2 = 2.5$
 $100 \div 10 = 10$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$

To avoid excessive code switching, freestanding numbers including numbers with internal commas or with ordinal endings may be brailled in UEB. This applies to incidental numbers encountered in narrative ...

Example 2.3-2 A scale model of the *Nautilus* as depicted in the 1954 Disney film *20,000 Leagues Under the Sea* is shown in the 1st drawing in §5.7.

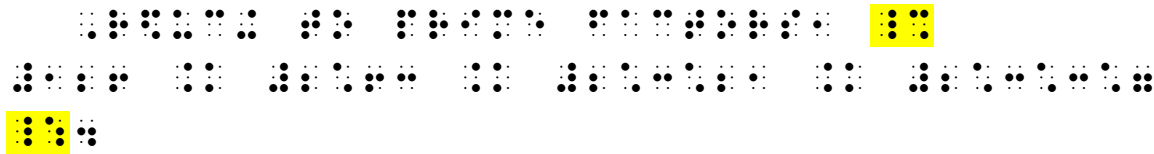
$16 + 4 + 100 = 120$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$
 $5 \div 2 = 2.5$
 $100 \div 10 = 10$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$
 $10 \times 10 \times 10 = 1,000$

Example 2.5-6 Similarly, 13×11 is the same as $13 + 13 + 13 + 13 + 13 + 13 + 13 + 13 + 13 + 13 + 13$.



This Nemeth Code terminator (along with the related punctuation) falls on the line after the long expression.

Example 2.5-7 Reducing to prime factors, $126 = 2 \cdot 63 = 2 \cdot 3 \cdot 21 = 2 \cdot 3 \cdot 3 \cdot 7$.



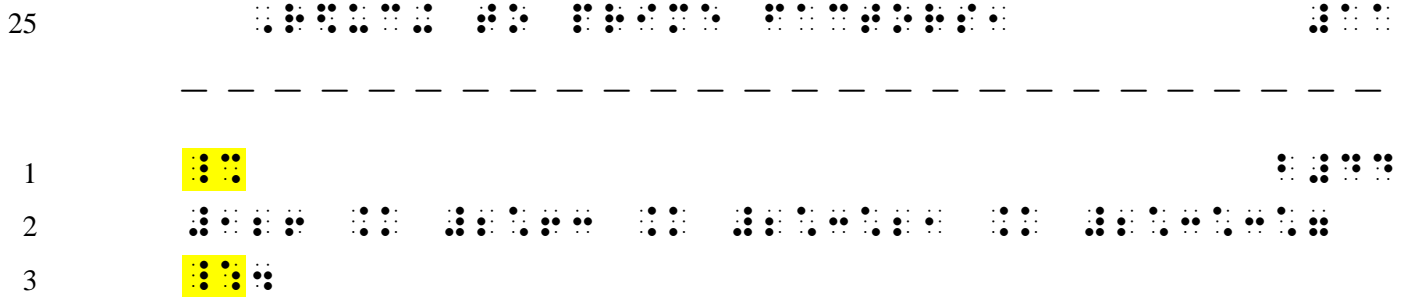
Because the expression takes up the full available line width, both the opening Nemeth Code indicator and the Nemeth Code terminator fall on separate lines.

Note: A sign of comparison links the symbols on the left side of the comparison sign with the symbols on the right side of the comparison sign and so is considered to be one mathematical expression. The math portion in the example above is one expression, not four, and should not be divided between lines if it will fit on one line within the current margins.

2.5.3 Switch Indicators at Page Turns: If the switch to Nemeth Code occurs at a braille page turn, keep the opening switch indicator on the same braille page as the mathematical material to which it applies. For instance, using the same example:


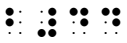
Example 2.5-7, cont.









Reducing to prime factors, $126 = 2 \cdot 63 = 2 \cdot 3 \cdot 21 = 2 \cdot 3 \cdot 3 \cdot 7$.




Unless it is impossible to arrange, both the opening Nemeth Code indicator and the Nemeth Code terminator must appear on the same page as the expression to which they apply. In the example above, the following layout would be applied if the braille page ended before the terminator could be brailled.



1  

2        

3 

Instructions: Begin each paragraph in cell 3 with runovers in cell 1.

PRACTICE 2C








How many squares can you find on an 8×8 checkerboard? (*Hint:* There are more than 65 squares.) First determine how many 1×1 squares, then how many 2×2 squares, and so on, you can find.



12×11 is also the same as twelve elevens, or $11 + 11 + 11 + 11 + 11 + 11 + 11 + 11 + 11 + 11 + 11 + 11$.

2.6 Consistency with Mathematical Symbols: Although UEB provides symbols for math notation and measurement, the transcriber's objective is to *maintain consistency in the appearance of the mathematical symbols throughout the transcription*. A symbol that is used in mathematical context is brailled in Nemeth Code, even in narrative context. This includes the symbols learned in **Lesson 1**—signs of operation, signs of comparison, monetary, percent, and prime signs.

This example uses Nemeth Code symbols for prime signs representing minutes and seconds of arc. A switch to Nemeth Code is required.







Example 2.6-1 Convert $67'44''$ to decimal degree form.






      

The next example uses the Nemeth Code decimal point in a mathematical numeral. A switch to Nemeth Code is required.

Example 2.6-2 1.6180339887 is known as the Golden Number, **Phi**.

A dash may begin or end a line but the sign itself must not be divided.

Example 2.7-5 Dom carefully recited the last five facts from the *sevens* times table: $7 \times 6 = 42$ — $7 \times 7 = 49$ — $7 \times 8 = 56$ — $7 \times 9 = 63$ — $7 \times 10 = 70$ —Phew!

Notice that the UEB dash is used after the Nemeth Code terminator—unspaced, as in print, according to UEB rules. The Nemeth Code dash is used in the math.

2.7.4 Hyphen, Dash, or Minus Sign? Read carefully to determine whether a symbol is a hyphen, a dash or a minus/negative sign. A space must come between a hyphen and a minus sign or between a dash and a minus sign in order to distinguish the similar constructions.

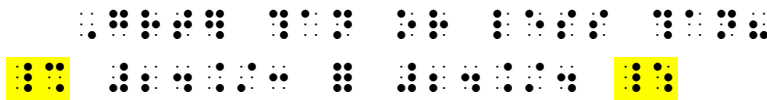
Example 2.7-6 Moving from right-to-left on the number line, Carl spoke carefully— 0 — -5 — -10 — -15 —

The UEB dash is used in the narrative; the Nemeth Code dash is used in the math. Although the math will fit all together on one line, it is four expressions, not just one, so the fullest available extent of the line is used.

Example 2.7-7 In degrees Celsius, Earth's temperature ranges from 58.2 - -99.7 .

Because a space must be inserted between the hyphen and the minus sign, a numeric indicator is required for -99 .

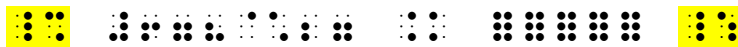
Example 2.11-4 Greater than or less than? $24 \div 3$? $24 \div 4$



In the example above, the omitted comparison sign is spaced according to the rules. This is one mathematical expression and so it is forced to stay together on one line.

The number of general omission symbols used in braille must correspond to the number of omission signs used in print.

Example 2.11-5 $678 \times 27 =$? ? ? ? ?

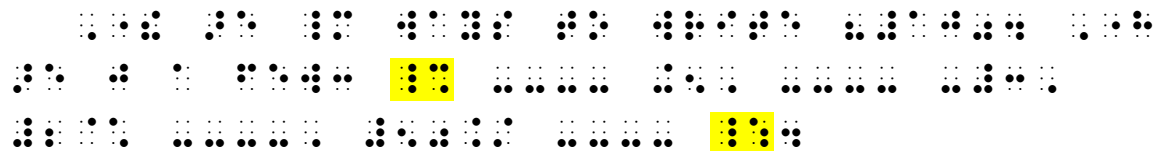


A 5-digit answer is implied by showing five omission signs.

2.12 Other Omission Symbols: Omissions are frequently shown in other ways besides a blank space, a question mark, a dash, or an ellipsis. Shape symbols used to show omissions (such as a square or a circle) are discussed in a later lesson. If the omission sign used in print has no braille equivalent in the code, the sign may be represented by a devised braille symbol or by a drawing. Devised symbols are discussed in a later lesson.

2.13 Spacing of the Ellipsis and Long Dash: The ellipsis and the long dash are preceded and followed by a space in most circumstances, even when next to an operation sign. The print copy may or may not show a space but to avoid misreading the ellipsis or the long dash as other math symbols Nemeth Code spacing rules must be followed.

Example 2.13-1 There are many ways to write "10". Here are just a few: $__ + 5$,
 $__ - 3$, $2 \times __$, $50 \div __$.



The first two expressions fit on line 2.

No space is left between an ellipsis or long dash and a related decimal point, monetary symbol, percent, or prime sign.

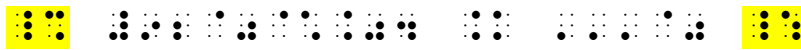
Example 2.13-2 $14.9 - 12.3 = __.6$



Example 2.13-3 $\$3.52 - \$7.14 = \$ ______$



Example 2.13-4 $92\% \times .04 = \dots \%$



Example 2.13-5 $24'' = \underline{\quad}'$



FORMAT

2.14 Paragraph Margins for Narrative Portions of Text (3-1): Narrative paragraphs in a document governed by Nemeth Code formatting begin in cell 3 with runovers in cell 1. Blocked paragraphing is not used in a technical transcription. *Reminder:* Nemeth Code formats are applied throughout a technical transcription, including portions transcribed in UEB. Each new paragraph will be indented two cells from the current margin.

PRACTICE 2F

Numerical Prefixes

Here are some examples of numeral prefixes: "Tetra-" means 4; "hexa-" means 6; "hepta-" means 7; "deca-" means 10; "dodeca-" means 12.

If a *dodecagon* is a 12-sided figure, a *dodecahedron* is a __-faced solid. A 10-faced solid is called a _____.

FORMAT SUMMARY #1

Here is a summary of the Nemeth Code formats encountered so far in this course.

General Principles: When an item in a UEB transcription requires the use of Nemeth Code symbols, format rules of *The Nemeth Braille Code for Mathematics and Science Notation* are to be applied to the entire transcription including those portions transcribed in UEB. When a format is not specifically addressed in the Nemeth Code, the principles provided in *Braille Formats* should be followed.

Mathematical Expressions—Keep Together: If a mathematical expression will fit on one braille line within the current margins, it must not be divided between lines. The entire expression is brought down to the next line.

Paragraph Margins for Narrative Portions of Text (3-1): In a document governed by Nemeth Code formatting, an unitemized paragraph in explanatory portions of text begins in cell 3 and all runovers begin in cell 1. Blocked paragraphing is not used in a technical transcription.

Margins for Itemized Material with No Subdivisions (1-3): The identifier begins in cell 1; runovers begin in cell 3. If the material contains more than one paragraph, each subparagraph begins in cell 5 with runovers in cell 3.

Placement of Code Switch Indicators in Narrative Context: Place the entire math expression and the two code switch indicators on the same braille line if they will fit within the current margins. If the entire string will not fit on one line, a switch indicator may stand alone on a line to allow the math expression to remain undivided. It is preferable to keep the switch indicators on the same braille page as the mathematical material to which they apply.

Blank Line: A blank line is left between itemized format and a 3-1 narrative paragraph and vice versa.

For further practice, see Appendix A—Reading Practice.

